ST. PAUL CROATIAN CHURCH
HRVATSKA CRKVA SV. PAVLA

1369 E. 40th STREET, CLEVELAND, OH 44103

FR. ZVONKO BLAŠKO, Pastor / Župnik
CELL. 216 - 337-3867
Email: zvonkob235@gmail.com

PHONE: 216 431-1895
FAX: 216 431-1128
E-mail: stpaulcroatianchurch@gmail.com
Website: www.stpaulcroatianchurch.org

(#36)

9-6-2026

23. NKG
23rd Sunday in ordinary time

SV. MISE: Radnim danima: 7:30 sati hrvatski;
Subotom: 17:00 sati engleski
Nedjeljom: 8:30 i 10 sati hrvatski
12:00 sati engleski

MASSES: **Weekdays**: 7:30am Croatian
Saturday: 5:00pm English
Sunday: 8:30am and 10:00am Croatian
12:00pm English

* * * * *

SVETA ISPOVIJED: Subotom u 15:00 h.

KLANJANJE: Prvi petak u mjesecu od 17:00-18:00

KRŠTENJE: Nazovite župni ured radi dogovora.

ŽENIDBA: Treba se najaviti **unaprijed 6 mjeseci.**

BOLESNICI I BOLESNIČKO POMAZANJE:
U svako vrijeme nazovite župni ured.

POSJETI BOLESNIKA: Molimo recite nam ako netko od župljana ide u bolnicu i u kojoj se bolnici nalazi.

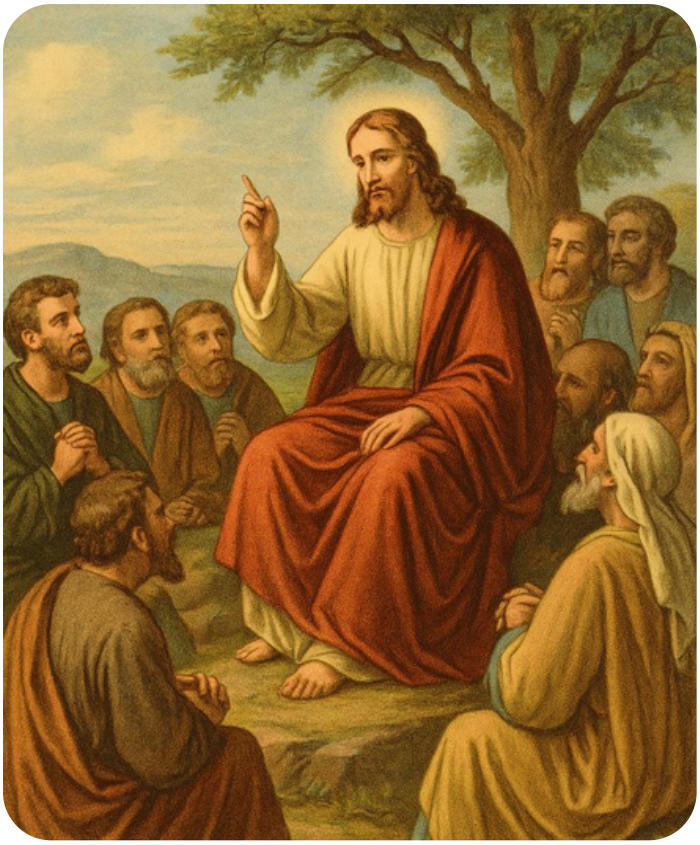
ŽUPNO ČLANSTVO: Ako još niste upisani, **molimo upišite se. Ovo osobito vrijedi za MLADE koji rade i još uvijek žive sa roditeljima u kući.**
Dajte nam do znanja ako se selite ili idete u drugu župu.

* * * * *

RECONCILIATION (CONFESSIONS):
Saturday at 3:00pm.
ADORATION: First Friday of the month from 6-7pm.
BAPTISM: Call Rectory to arrange.
MARRIAGE: Arrangements to be made **6 months** in advance.

ANOINTING OF THE SICK: Call Rectory anytime.
HOSPITALS: Please tell us if a parishioner is going to be hospitalized.

PARISH MEMBERSHIP: Please register if you are not presently a member.
Please notify us if you move or join another parish.



'Ljubi svoga bližnjega'

'You shall love your neighbor'

NAŠI BOLESNICI / OUR SICK

Marica Beletić, Zvonimira Bošković, Karlo Franjko, Alojzije Fundak, Boja Gojević, Nikola Jandrić, Donna Kučarić, Slavko Malenić, Patricia Markezić, Kata Rašić, Dana Rogonjich, Edy Schneider, Ana Starešina, Katica Šteko.

* * * * *

HODOČAŠĆE:

DRUŠTVO SVETE KRUNICE ORGANIZIRA HODOČAŠĆE GOSPI LOURDESKOJ,
U UTORAK 8. rujna 2026. godine.
HODOČAŠĆE POČINJE U 18:00 SATI MOLITVOM KRUNICE
NAKON KOJE SLIJEDI U 18:30 SV. MISA.
PLANIRA SE KRUNICA I SVETA MISA NA OTVORENOME.
NADAMO SE LIJEPOM VREMENU.
SVI STE POZVANI I DOBRODOŠLI.

* * * * *

UPIS ZA VJERONAUK

PRVOPRIČESNICI:

Upis učenika za Prvu svetu Pričest održat će se u župnom uredu, nakon svetih misa 8:30 i 10:00 sati DANAS **6. IX.**

Ako učenici nisu kršteni u crkvi sv. Pavla, trebaju donijeti krsni list iz crkve krštenja.

KRIZMANICI:

Učenici koji ove godine budu pohađali drugu godinu vjeronauka, za krizmu, trebaju se upisati na vjeronauk i za radionice tkz. „work shops“. Kod upisa dobit će raspored radionica. Upis će se održati u župnom uredu, nakon svetih Misa u 8:30 i 10:00 sati DANAS **6. IX.**

Neće biti mogućnosti upisivanja u HN Domu „K.A. Stepinca“ gdje se vjeronauk bude održavao.
Dragi roditelji upišite svoju djecu na vrijeme za Prvu svetu Pričest i Krizmu.
Učenici koji pohađaju vjeronauk u drugim crkvama, a žele primiti ove sakramente u našoj crkvi to mogu napraviti, ali se također trebaju upisati, a krizmanici trebaju pohađati i radionice „work shops“ u našoj crkvi.

"You shall love your neighbor as yourself."

The biblical readings for this Sunday's Mass focus on brotherly love within the community of believers, which has its source in the communion of the Trinity. Saint Paul reminds us that the whole Law finds its fulfillment in love:
"You shall love your neighbor as yourself."

In the Gospel, Jesus teaches us that brotherly love also involves mutual responsibility. If a brother commits a wrong against us, we are called to correct him with charity, first personally and, if necessary, with the help of others and the community. This is fraternal correction, which does not come from a desire for revenge, but from love and the desire to help the other person. As Saint Augustine reminds us, we should forget the offense we have received, but not the wound of our brother.

Often, however, when we see someone's mistake, instead of helping that person, we tell others about it. Gossip hurts the community and weakens its unity. Fraternal correction, on the other hand, is a true service, possible only when we recognize our own weaknesses and sins. Before correcting others, we must look at ourselves, remembering Jesus' words: **"First take the log out of your own eye, and then you will see clearly to take the speck out of your brother's eye."**

Another fruit of charity is united prayer. Jesus promises his presence where **"two or three"** are gathered in his name. A community united in prayer reflects the communion of love of the Trinity. Therefore, we must practice harmony both in fraternal correction, with humility and sincerity, and in prayer.

May the Virgin Mary help us not to judge others, but to practice fraternal correction with love, forgiveness, and mercy, so that new bonds of brotherhood may always grow within our communities. Amen!



DONATORI ZA POPRAVKE u 2026. godini:

(slijedeće osobe, obitelji, darovali su za popravke:)

81. In MEMORY (u SPOMEN)
+Slavku Vuković
Gloria & Dale Ianetta ..... $ 50.00

82. Karla & Jim
“Golub” pogrebna kuća ..... $ 350.00

Hvala vam za sve dosadašnje darove.
Bog vas blagoslovio!

SUNDAY COLLECTION NEDJELJNO SABIRANJE

AUG 30, 2026 ..... $ 3,650.00
2nd Collection ..... $ 1,900.00
plus 100. eura.
(darovano gostu svećeniku)
Assumption/ Velika Gospa ..... $ 100.00
Catholic Education ..... $ 10.00

Hvala vam što svojom redovitom milostinjom podržavate potrebe naše župe.
Thank you for your continuous support.

* * * * *

Od srca zahvaljujem župniku Zvonku i tajnici Jozefini na lijepom gostoprimstvu i brizi tijekom ovih mjesec dana. Isto tako hvala svima vama koji ste pomogli svojim darom i svima koji me se sjećate u svojim molitvama. Vaša dobrota mi puno znači. Obećavam da ću i ja vas i vaše nakane nositi u svojim molitvama. Neka vas Gospodin čuva i blagoslovi.

Don Mario Karadakić

* * * * *

Vjenčali su se:
Robert Bjekić & Erika Stutzman.
Čestitamo njima i članovima obitelji.
Bog ih blagoslovio!



"Ljubi svoga bližnjega kao sebe samoga"

Biblijska čitanja ove nedjeljne mise usmjerena su na bratsku ljubav u zajednici vjernika, kojoj je izvor zajedništvo Presvetoga Trojstva. Sveti Pavao nas podsjeća da se sav Zakon ispunjava u ljubavi: „Ljubi svoga bližnjega kao sebe samoga.“

U Evanđelju nas Isus uči da bratska ljubav uključuje i međusobnu odgovornost. Ako brat učini nešto loše prema nama, pozvani smo ispraviti ga s ljubavlju, najprije osobno, a ako je potrebno, uz pomoć drugih i cijele zajednice. To je bratska opomena, koja ne proizlazi iz želje za osvetom, nego iz ljubavi i želje da pomognemo drugome. Kako nas podsjeća sveti Augustin, trebamo zaboraviti uvredu koju smo primili, ali ne i ranu svoga brata.

Često, međutim, kada primijetimo nečiju pogrešku, umjesto da toj osobi pomognemo, počnemo o tome govoriti drugima. Tračevi ranjavaju zajednicu i slabe njezino jedinstvo. Bratska opomena, naprotiv, pravi je oblik služenja, a moguća je samo ako prepoznajemo i vlastite slabosti i grijehe. Prije nego što ispravljamo druge, trebamo pogledati sebe, imajući na umu Isusove riječi: „Izvadi najprije brvno iz svoga oka, pa ćeš onda dobro vidjeti izvaditi trun iz oka svoga brata.“

Još jedan plod ljubavi jest zajednička molitva. Isus obećava svoju prisutnost tamo gdje su „dvoje ili troje“ okupljeni u njegovo ime. Zajednica ujedinjena u molitvi odražava ljubav i zajedništvo Presvetoga Trojstva. Zato trebamo njegovati slogu, kako u bratskoj opomeni, koja zahtijeva poniznost i iskrenost, tako i u molitvi.

Neka nam Djevica Marija pomogne da ne osuđujemo druge, nego da bratsku opomenu živimo s ljubavlju, oproštenjem i milosrđem, kako bi u našim zajednicama uvijek rasle nove bratske veze. Amen!



MON 9-7-2026 MARKO KRIŽEVČANIN
7:30am
U ČAST BDM ZA ZDRAVLJE GORANA - OB;
+ĐURO, KATARINAK BLAŠKO - DJECA;
+MATO, DRINA VURBIĆ - SUPRUGA I MAMA.

TUE 9-8-2026 MALA GOSPA - ROĐENJE BDM
7:30am
U ČAST SV. MARTE ZA SINA - MAMA;
U ČAST BDM ZA ZDRAVLJE GORANA - OB;
ZA ZDRAVLJE SESTRE - SESTRA;
U ZAHVALU SV. MARTI - MAMA;
+ANKA, IVICA ŠARIĆ-MANUELA,SANDRA,CINDY;
+SANJA BJEKIĆ - JOZEFINA JELIĆ;
+FRANJO VALENTIĆ - SUPRUGA I DJECA;
+IVICA CVITKOVIĆ - SUPRUGA I DJECA.

6:00pm HODOČAŠĆE GOSPI LOURDESKOJ
u Euclid-u.

WED 9-9-2026 PETAR CLAVER, HIJACINT
7:30am
U ČAST BDM ZA ZDRAVLJE GORANA - OB;
U ČAST SV. JOSIPU ZA ZDRAVLJE FRANCIKE - SUPRUG;
+MILKA PERIĆ - ANKA VALENTIĆ.

THU 9-10-2026 NIKOLA TOLENTINSKI
6:00pm BL. K.A. STEPINAC & BL. I. MERZ
U ČAST BDM ZA ZDRAVLJE GORANA - OB;
+ANKA,IVICA ŠARIĆ-MANUELA,SANDRA,CINDY;
+MATO, DRINA VURBIĆ - KLARA WILSON;
+MICHAEL JELENIĆ - BRAT I SESTRA;
+IVANKA BREKALO - LJUBO, VICKI MORIĆ;
+SLAVKA VUKOVIĆ - HN ŽENSKO DRUŠTVO;
+LEO LJUBIĆ - AGATA AKRAP.

FRI 9-11-2026 PROTO I HIJACINT, MILJENKO
7:30am
U ČAST BDM ZA ZDRAVLJE GORANA - OB;
ZA DUŠE U ČISTILIŠTU - ANKICA RADOČAJ;
+MATO KOVAČEVIĆ - DENNIS, SUSAN RIEDER;
+BRANKO YELICH - ŠOGORICA BOŽICA MANCE.

SAT 9-12-2026 IME MARIJINO, GVIDO
7:30am
U ČAST BDM ZA ZDRAVLJE GORANA - OB;
+ALFRED MAJER - JANJA, ANTON MILIČEVIĆ;
+FRANJO VALENTIĆ - SUPRUGA I DJECA.

5:00pm
+PAULINE F. KIVACH - DIANA, STEVE SKERL;
+STIPAN, KATA NADINIĆ - R. NADINIĆ;
+PETAR, LUJA VALENTIĆ,
+STANKO, MARIJA JURČEVIĆ - MATE, MARIJA JURČEVIĆ;
+PAVE, DRAGA ŠTEFANAC - KĆERKE: LJILJA, MARY, KRISTINA.

SUNDAY, 9-13-2026
24. N.K.G.
24TH SUNDAY IN ORDINARY TIME
8:30am
ZA ZDRAVLJE SVIH NAŠIH BOLESNIKA;
U ČAST BDM ZA ZDRAVLJE GORANA - OB;
U ČAST PREDRAGOCJENE KRVI ISUSOVE I PRESVETOM SRCU ISUSOVU, NA NAKANU -OB. DUVNJAK;
+NADA DUGANDŽIĆ,
+STJEPAN, DANICA MRNJEVAC - ANA BILETIĆ;
+STIPE KARAULA - SUPRUGA, DJECA I UNUČAD;
+PAŠKO, SLAVA JELIĆ - UNUKA;
+BRANKO YELICH - SUPRUGA I DJECA;
+BARA, NIKOLA TURKOVIĆ - JOSIP, KATA TURKOVIĆ;
+JOSIP PAVIČIĆ - SUPRUGA I DJECA;
+JOHN STAREŠINA - MAMA I SESTRE S OB.;
+MATE KOVAČEVIĆ - SUPRUGA EILEEN;
+ZA SVE POKOJNE PRIJATELJE - JELENA KATIĆ;
+ZORAN MARTINOVIĆ - SUPRUGA I DJECA;
+DANICA JANDRIĆ - OBITELJ;
+SLAVKA VUKOVIĆ - ZVONE, JELENA PAULIĆ;

10:00am ZA NAROD

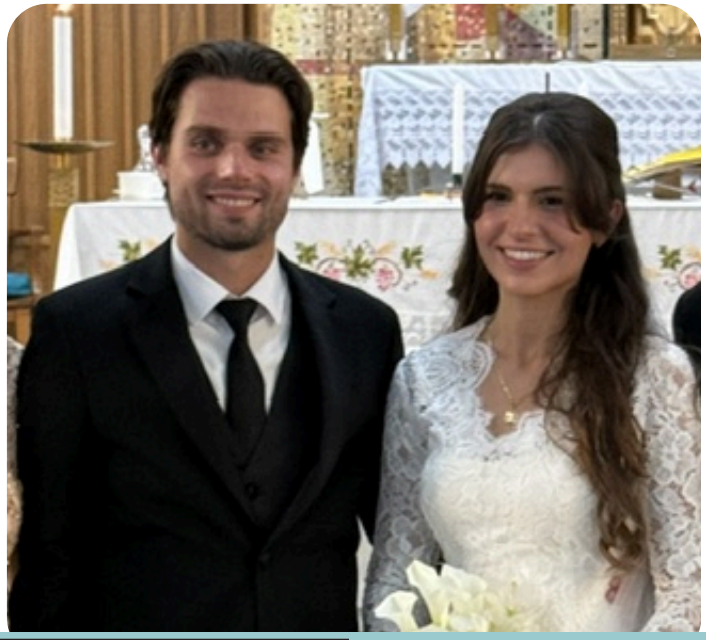
12:00pm
+THE WOYSHVILLE / ZAIYA FAM. - MARK, VERONICA WOYSHVILLE.
+LEO LJUBIĆ - DONALD, MAUREEN MAYLE.

5:00pm KRUNICA U ČAST GOSPE FATIMSKE.

* * * * *



Vjenčali su se:
Joseph Bartolotta i Katarina Sikirić.
Čestitamo njima i članovima obitelji.
Bog ih blagoslovio!



Marijan i Lucija Vučić proslavili su 50. godina braka. Tom prigodom primili su papinski blagoslov. Čestitamo u ime cijele župne zajednice njima i cijeloj obitelji. Neka ih Bog blagoslovi.



SHELIGA DRUG
6025 St. Clair Ave.
431-1035
OPEN
MON-SAT: 9am-8pm
SUN: 9am-4pm
See our wide selection of imported European foods.

AMERICAN-CROATIAN LODGE
34900 Lakeshore Blvd. • Eastlake, OH 44095
www.croatianlodge.com • 440-951-4270
Open Thurs., Fri., Sat., 11am-8pm

EAGLE
Welding & Fabricating Inc.
1766 Joseph Lloyd Pkwy., Willoughby
NIKOLA PAULIC, *Owner*
Phone (440) 942-5544
E-mail: eagleweld@aol.com
http://www.eagle-welding.com

catholicmatch®
Ohio
CatholicMatch.com/OH

Never miss our bulletin!
Get this bulletin delivered straight to your inbox every week.
Scan to subscribe on parishesonline.com

Catholic Cemeteries Association
Diocese of Cleveland
Faith, Hope, and Remembrance
• Pre-Planning
• Headstones
• Grief Support
www.clecem.org
216-641-7575

Advertise Here!
Engage with consumers in your neighborhood.

Platinum Real Estate
Kresimir Tomljenovic
Realtor®
(216) 224-9092 Cell
(440) 918-1100 Fax
(440) 942-2100 Office
Kresimir@MyPlatinumRealEstate.com

Compliments Of
FLUID LINE PRODUCTS
John Skalicki
Robert Skalicki
Manufacturers of Special Hydraulic Fittings
38273 W. Pkwy, Willoughby
946-9470

Golub Funeral Home
(216) 391-0357 www.golubfuneralhome.com
4703 Superior Avenue, Cleveland, 44103
Suburban Facilities Available
Karla Golub James Golub Strmac

Property taxes are immoral! Sign the petition to ABOLISH property taxes! Go to: AxOhtax.com or call Vesna at: 216-255-8418



LAKESHORE DENTAL
Neda - Office Manager
Dr. Alan Davis, DDS
34900 Lakeshore Blvd #101, Eastlake, OH 44095
440-954-8300
www.LakeshoreDDS.com
invisalign PROVIDER

EXPERIENCED **SEWING MACHINE OPERATORS** NEEDED
CLEVELAND CANVAS GOODS
216-361-4567
Full-time and part-time available. We are a 104 year old family-owned Cleveland company
1960 E 57th St. between Euclid & Chester

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



ADT Authorized Provider | SafeStreets
833-287-3502

IF YOU LIVE ALONE
MDMedAlert!™
$1 Less Than a day
✔ Ambulance ✔ Police/Fire
✔ Family/Friends ✔ GPS & Fall Alert*
CALL NOW! 800.890.8615 md-medalert.com



Advertise in Our Church Bulletin!
Contact David Fether
dfether@4LPi.com
(800) 950-9952 x0209

Does your organization need a newsletter?
We'll cover the printing costs!
Learn more at lpicommunities.com

Let Go. Let God.

Two-M Precision
QP MFG.
MATE BRKIC, JR. • ISO 9002 CERTIFIED
1747 Joseph Lloyd Pkwy • Willoughby
(440) 946-2120
www.twomprecision.com

Little space.
Big impact.
Advertise here
Call 800-950-9952

ParishesOnline.com
Locate a Parish, **Find** a Mass, **Read** the Bulletin.
Powered by Masstimes.org
Masstimes.org provides the most accurate liturgy data in the U.S., and we are grateful for their partnership.